JE DESSINE LE TEMPS, TU PEINS L'INSTANT

ULRIKE SEYBOTH – INGO FRÖHLICH

12 JUIN – 11 OCTOBRE 2021

Musées de Sens - Orangerie et cour du Palais synodal

SENS

musées SENS

AderamuS

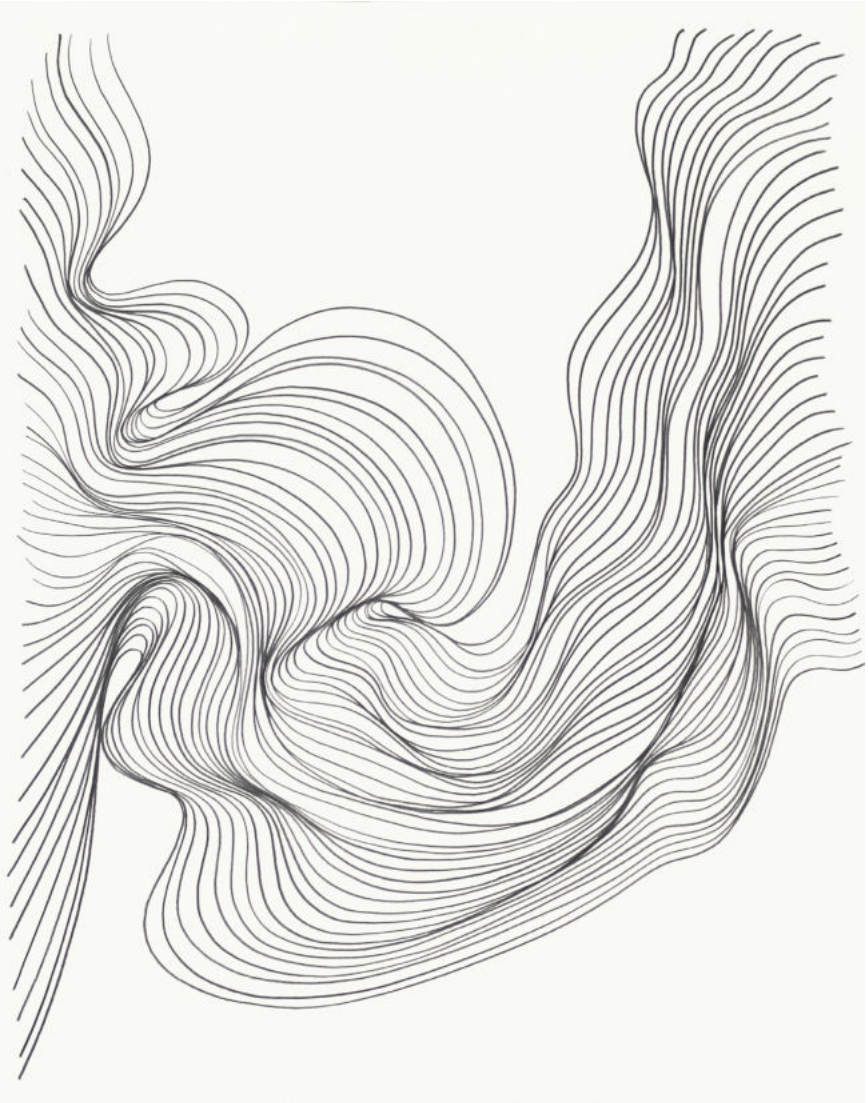
guardini stiftung

Après de longs mois de fermeture et d'hésitation, enfin, les musées et les lieux culturels reprennent progressivement leur activité, et l'on se rend compte aujourd'hui à quel point ces lieux « non essentiels » nous avaient si cruellement manqués.

Prévue initialement en 2020, l'exposition *Je dessine le temps, tu peins l'instant*, a dû être repoussée à l'été 2021 pour les raisons sanitaires que l'on sait. Et c'est seulement aujourd'hui qu'elle nous permet de reprendre le chemin des Musées de Sens en rythmes et en couleurs, avec les œuvres d'Ingo Frôhlich et Ulrike Seyboth. Dans le pavillon de l'Orangerie, tout d'abord, où dessins et peintures, dans une succession de lignes graphiques et de couleurs vives, semblent se répondre et s'inspirer mutuellement. Dans la cour du Palais des Archevêques, ensuite, avec la monumentale épure d'Ingo Fröhlich, comme une anamorphose du dessin de Martin Chambiges, l'architecte du transept de la cathédrale Saint-Étienne.

De Berlin à Sens, ce projet a voyagé à travers l'Europe et aussi à travers le temps. En effet, c'est Bernard Ethuin-Coffinet qui a eu l'idée d'inviter Ulrike Seyboth, qui a vécu et travaillé un certain temps à Lucy-sur-Yonne, à participer à une exposition commune avec Ingo Fröhlich. Nous lui exprimons toutes nos pensées et nos remerciements sincères et émus. Véronique Frantz, ensuite, a repris à son tour ce projet et l'a inscrit dans le cadre d'une coopération franco-allemande et d'une collaboration inspirante entre les Musées de Sens et la fondation Guardini de Berlin.

Tous nos remerciements vont également aux équipes des Musées de Sens et de la Fondation Guardini, qui ont mis en musique et en espace ce beau duo d'artistes qui ouvre de la plus belle des manières l'été 2021.
Marie-Louise FORT – Maire de Sens et Présidente de l'Agglomération du Grand Sénonais
Véronique FRANTZ – Adjointe au maire délégué à la culture et au patrimoine



Ingo Fröhlich, *Wieperwellen III,* 2018, crayon sur papier, 70 x 50 cm,
© Ingo Fröhlich

Remerciements

Régie des œuvres et coordination de l'exposition à Sens :
Manuella Henry

Montage de l'exposition à Sens :
Mustapha Bouchrou, Jessy Clémendot, Jean-Pierre Fouteau

Après avoir été exposée dans plusieurs institutions culturelles en Allemagne et en France, les Musées de Sens, en partenariat avec la Fondation Guardini à Berlin, accueillent cet été les artistes Ulrike Seyboth et Ingo Fröhlich à l'Orangerie des Musées de Sens et dans la cour du Palais des Archevêques.

Tandis qu'Ulrike Seyboth présentera ses derniers travaux dans l'Orangerie des Musées, ancienne orangerie des archevêques de Sens réhabilitée en salle d'exposition temporaire, Ingo Fröhlich réalisera *in situ* un dessin à la craie dans la cour du Palais des Archevêques,

Les gestes constitutifs du dessin et de la peinture - ces lignes que l'on prolonge dans le temps, ces couleurs qui fixent l'instant – prennent pour les deux artistes une signification psychique, mais aussi profondément physique. La répétition rythmique des mouvements, que ce soit au crayon, au pinceau ou à la craie, est une composante essentielle de leur œuvre.

Ulrike Seyboth & Ingo Fröhlich, *Je dessine le temps, tu peins l'instant*
© Hermann Bredehorst

Les lignes tracées à la craie blanche et les interstices tout en vibrations du dessin d'Ingo Fröhlich répondent aux explosions de couleurs et de cercles des tableaux et des collages d'Ulrike Seyboth – surprenante coïncidence de régularités irrégulières.

Tandis qu'à la Galerie Guardini de Berlin, les impulsions venaient de la ville ou du rythme concret d'un espace, à Sens, Ingo Fröhlich s'inspire des ornements de pierre de l'architecture gothique. Il reprend la ligne infinie de la rosace sud de la cathédrale Saint-Étienne et transforme ses entrelacs et ses proportions historiques en un dessin dans lequel le promeneur est invité à entrer. Pour qui l'observe, ce monumental dessin à la craie, sur le sol de la cour de l'archevêché, permet d'appréhender dans sa spatialité l'interdépendance entre le haut et le bas, le passé et le présent, le sacré et le profane et de la ressentir physiquement.

Exposition J*e dessine le temps, tu peins l'instant*, Orangerie des Musées de Sens, 2021
©Musées de Sens – E. Berry

C'est un travail qui convoque l'histoire millénaire de Sens, ses formes et ses langages, ainsi que la cour même du Palais des Archevêques qui longe le portail du transept sud de la Cathédrale. Les deux artistes - aussi bien Ingo Fröhlich à travers son dessin qu'Ulrike Seyboth, dont les tableaux sont exposés à l'Orangerie, où leurs splendides couleurs font écho au jardin à la française – engagent avec le lieu un dialogue, que reflète le processus même de création.

Dans la peinture d'Ulrike Seyboth, un thème revient sans cesse : la métamorphose de la couleur et de son expression visuelle. Les majestueux bouquets-collages présentés à l'Orangerie jouent ainsi avec l'opulence florale du jardin et de ses compositions. L'intérieur et l'extérieur invitent à la flânerie et à l'émerveillement.

Frizzi Krella – directrice de la Galerie Guardini (Berlin)
Nicolas Potier – Directeur des Musées de Sens (Yonne)

Ulrike Seyboth

Ulrike Seyboth est née en 1970 à Schneeberg en RDA. Installée depuis 1989 à Berlin, elle vit et travaille également en France depuis 22 ans.

Elle commence ses études de peinture à la Kunsthochschule Berlin-Weissensee, qu'elle poursuit en 1999 par un post-diplôme (Meisterschüler) auprès du professeur Dieter Goltzsche. Elle obtient en 1995 une bourse Erasmus pour Salamanque, en Espagne. En 1999, une bourse d'une année attribuée par le Sénat de Berlin lui permet de s'installer à Paris. Elle passe ensuite dix ans à Montreuil et en Bourgogne. Cette période marquera durablement sa vie et son œuvre.

Elle entreprend de longs voyages d'étude en Amérique du Sud, au Maghreb, en Islande, en Scandinavie et en Europe, au cours desquels elle explore, dans son travail artistique, les interactions entre espace lumineux et intensité des couleurs, tout en découvrant des cultures et en rencontrant des personnes de tous horizons.

Ulrike Seyboth, *IONIAN SEA*, 2018, Huile sur toile, 205 x 185 cm © Uwe Walter

Depuis plus de vingt ans, elle participe régulièrement à des expositions individuelles et collectives, en Allemagne et à l'étranger. Elle a notamment exposé à la Casa de las Conchas (Salamanque), au Georg-Kolbe-Museum (Berlin), au Museum FLUXUS+ (Potsdam), au Museum Wilhelm-Morgner-Haus (Soest), au Kurt-Tucholsky-Literaturmuseum, au château de Rheinsberg et au Käthe-Kollwitz-Museum (Berlin).

Depuis 2012, Ulrike Seyboth dirige avec Ingo Fröhlich le « Kunst- und Projekthaus Torstrasse 111 ». Elle y est très impliquée dans l'organisation d'expositions, dont elle assure le commissariat. Son engagement dans ce projet a été distingué par une aide à la publication de la fondation Stiftung Kunstfonds et du Fonds culturel de Berlin-Mitte (Bezirkskulturfonds Berlin-Mitte).

Certains tableaux d'Ulrike Seyboth figurent dans des collections privées, d'autres appartiennent à des collectivités publiques.

Ulrike Seyboth est membre de l'Association des femmes artistes de Berlin 1867 (Verein der Berliner Künstlerinnen 1867) [1].

Ulrike Seyboth, *Îsles & Rosaces*, 2020, Collage sur papier, ca. 100 x 150 cm © Uwe Walter

[1] www.ulrike-seyboth.de | www.torstrasse111.de

Ingo Fröhlich

Ingo Fröhlich, *For Bunita Marcus II*, 2014, Craie sur tableau noir, 160 x 130 cm © Ingo Fröhlich

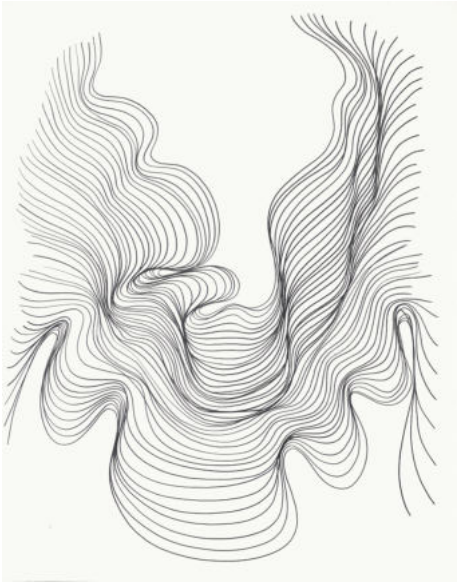
Ingo Fröhlich est né en 1966 à Nordhorn et a grandi sur l'île de Norderney. Depuis 1990, il vit et travaille à Berlin, en alternance avec la France depuis dix ans.

Après une formation en menuiserie et en sculpture sur bois, suivie notamment à l'école professionnelle de Berchtesgaden, Ingo Fröhlich a entamé en 1992 des études d'arts plastiques à la Kunsthochschule Berlin-Weissensee, poursuivies en 1999 par un post-diplôme (Meisterschüler) auprès de la professeure Inge Mahn. Il a remporté le prix d'encouragement Mart Stam, a été nommé pour le Bauhaus award 2000 et a obtenu en 2001 la bourse NaFög de la ville de Berlin.

Il a mené de front son travail de fin d'études pour le Master of Art in Interdisciplinary Studies, des activités dans la sphère publique, ainsi que des mises en scène d'espaces urbains. En 1999, il a créé le « Kunst- und Projekthaus Torstrasse 111 » à Berlin Mitte, espace sans but commercial dédié à l'art et aux projets. Dans ce lieu vivant de création, d'exposition et de rencontres, il a assuré pendant vingt ans le commissariat de plus de cinquante expositions, a donné des conférences et monté une résidence internationale d'artistes. Son engagement a été salué par la fondation Stiftung Kulturfonds ainsi que par une aide à la publication du Fonds culturel de Berlin-Mitte (Bezirkskulturfonds Berlin-Mitte).

Par ailleurs, Ingo Fröhlich a vu son travail de dessinateur récompensé par une bourse du DAAD qui lui a permis de passer un an en Islande. Ce séjour l'a durablement marqué. Il a également obtenu une bourse de travail du Sénat de Berlin et plusieurs bourses de résidence, notamment de l'Institut Goethe/HIAP de Helsinki-Suomenlinna, du ministère de la Culture du Land de Brandebourg au château de Wiepersdorf et de la fondation Stiftung Kunstdepot Göschenen, en Suisse.
Depuis plus de 20 ans, Ingo Fröhlich participe régulièrement à des expositions individuelles ou collectives, en Allemagne et à l'étranger, notamment à la galerie Kling og Bang de Reykjavik, à l'Institut Goethe de Helsinki, au ministère de la Culture d'Uruguay, à Montevideo. Il a également créé des projets dans l'espace public. Dans le cadre de l'opération Helsinki Capitale Mondiale du Design, il a conçu la cage d'escalier de l'Institut Goethe de la ville ; en collaboration avec le collectif d'artistes La Piazza, il a créé des installations lumineuses permanentes pour l'Institut Goethe de Rotterdam et la bibliothèque Philipp Schaeffer de Berlin. Avec le projet « Kunst- und Projekthaus Torstrasse 111, fassade fragile », il a participé au Congrès de l'UIA (Union internationale des architectes) sur les Ressources de l'architecture, et à l'exposition Z 2000 à l'Académie des arts de Berlin.

Les travaux d'Ingo Fröhlich figurent dans des collections privées ou publiques[2].

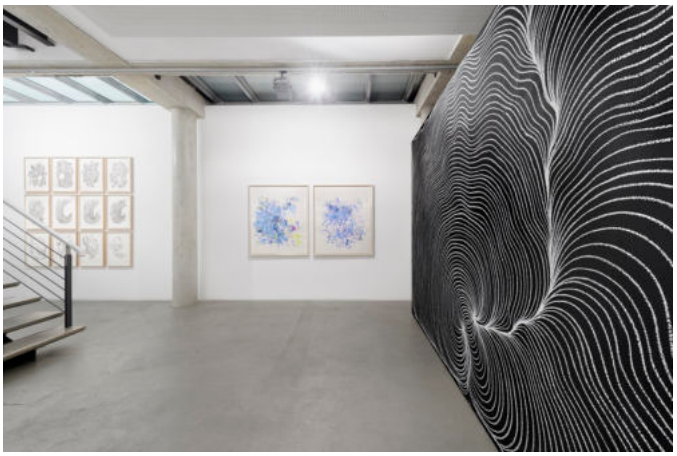


Ingo Froehlich, *Wieperwellen II,* 2018, Crayon sur papier, 70 x 50 cm © Ingo Fröhlich

[2] www.ingo-froehlich.de | www.torstrasse111.de

La collaboration entre Ulrike Seyboth et Ingo Fröhlich, entamée en 2011, les a entraînés dans différents pays sous la forme d'un « atelier vagabond ». Cette coopération artistique a été présentée entre autres dans des expositions conjointes en Allemagne à Iéna (Städtische Museen/Kunstsammlung) et à Schopfheim (Kunstverein), mais aussi en France à Octon (PARC/Village des Arts et Métiers), à Montpellier (Fondation du Pioch Pelat – ARPAC). Les expositions actuelles aux Musées de Sens et à la Fondation Guardini de Berlin s'inscrivent dans cette série.

PARTENAIRES



Exposition *Je dessine le temps, tu peins l'instant* à la Galerie Guardini de Berlin © Uwe Walter

La Fondation Guardini

La Fondation Guardini a été créée en 1987 pour contribuer au dialogue culturel entre l'art, la science et la foi à partir d'un point de vue chrétien. Il suit les enseignements du philosophe religieux et théologien Romano Guardini, ayant enseigné à Berlin dans les années 1920 et 1930, avant d'être évincé par les nationaux-socialistes. Dans ses cours et ses œuvres, il a exprimé de manière impressionnante une attitude d'ouverture dépassant les frontières entre l'enseignement universitaire, l'orientation personnelle, la pratique religieuse et la vision esthétique, la méticulosité scientifique et la réflexion religieuse. L'approche basée sur le dialogue de la Fondation Guardini comporte donc aussi des orientations et des questions résolument œcuméniques.
Le programme de la Fondation, engagée pour la transmission dans les domaines de l'art, de la science et de la foi, est conçu par des comités consultatifs dans lesquels siègent un grand nombre de scientifiques, d'écrivains, d'artistes, de cinéastes et de musiciens qui vivent principalement à Berlin et s'identifient aux objectifs de la Fondation.

Plus d'infos : https://www.guardini.de

ADERAMUS

L'association AdéramuS (Association pour le développement et le rayonnement des Musées de Sens) a pour but de faire connaître et de soutenir l'action des Musées de Sens et plus particulièrement de participer à l'enrichissement de leurs collections.

Pour la ville de Sens au riche patrimoine artistique, c'est un moyen supplémentaire d'impliquer sa population et de contribuer à son rayonnement. L'association s'ouvre à tous les publics, propose des actions de découverte et d'animation, créant des rencontres chaleureuses et amicales avec l'art de toutes les époques.

Pour atteindre ses objectifs, l'association œuvre dans les développements de l'économie de la culture, notamment les différentes formes du mécénat culturel. Dans ce cadre la première opération réalisée fut la restauration du tableau Jupiter et Antiope de Jacques-Louis David par le biais du crowdfunding en 2015.

Depuis, ADERAMUS soutient régulièrement les expositions et les projets pédagogiques des Musées de Sens.

www.aderamus.fr

INFORMATIONS PRATIQUES

Vernissage vendredi 11 juin 2021 à 18h

Du 12 juin au 11 octobre 2021
Orangerie des Musées de Sens
135 rue des Déportés et de la Résistance 89100 Sens
03 86 64 46 22
ENTRÉE LIBRE

Ouverture au public :
• Tous les jours de 10h à 12h30 et de 14h à 18h30
• À partir du 1er octobre 2021 :
- Mercredi, samedi et dimanche de 10h à 12h et de 14h à 18h
- Lundi, jeudi et vendredi de 14h à 18h
• Fermeture le mardi
• Ouverture nocturne jusqu'à 21h : jeudis 24 juin et 29 juillet

Mesures sanitaires :
Jauge 25 personnes, port du masque obligatoire à partir de 11 ans
Gel hydroalcoolique disponible à l'entrée de l'exposition

Toutes les indications sont soumises à l'évolution des conditions sanitaires liées à la lutte contre la pandémie de COVID-19

Venir à Sens :
• En train, 1h depuis la gare de Paris-Bercy, 1h17 depuis la gare de Paris-Gare de Lyon
Gare de Sens : 1, place François Mitterrand – 89100 Sens

• En voiture, Sens se situe au carrefour des autoroutes A6 (vers Paris ou vers Auxerre), A5 (vers Troyes) et A19 (vers Orléans).

AUTOUR DE L'EXPOSITION

• Présentation du catalogue de l'exposition et rencontre en musique avec les artistes,
samedi 24 juillet, 17h

• Visites guidées à 15h : dimanches 4 juillet et 26 septembre
(sur réservation, 10 personnes maximum)
Tarif 4 €

• Visites flash de 12h30 à 13h30 : lundi 12 juillet, lundi 13 septembre
(sur réservation, 10 personnes maximum)
Tarif 4 €

• « Mercredis jeunes » à 15h : mercredis 7 juillet et 25 août
Visite-atelier spécial été pour les enfants de 7 à 12 ans : visite participative autour du paysage dans l'exposition, suivie d'un atelier de peinture en plein air dans les jardins de l'Orangerie
(sur réservation, 10 enfants maximum)
Durée : 1h30
Tarif 4 €
Réservations sur le site www.musees-sens.fr

Livret jeune public, disponible dans l'exposition et téléchargeable sur le site des Musées
Catalogue de l'exposition (bilingue français/allemand) en vente à la Boutique des Musées à partir du 24 juillet.

Contact Presse :
contact@cerep-musees-sens.net
03 86 83 88 90
Site internet : www.musees-sens.fr

© C.Lefort

Couverture :

Ingo Fröhlich, *For Bunita Marcus I*, 2014, craie sur tableau noir, 160 x 130 cm © I. Fröhlich
Ulrike Seyboth, *Îsles & Rosaces / Rivière*, 2020, collage sur papier, ca. 100 x 150 cm © Uwe Walter

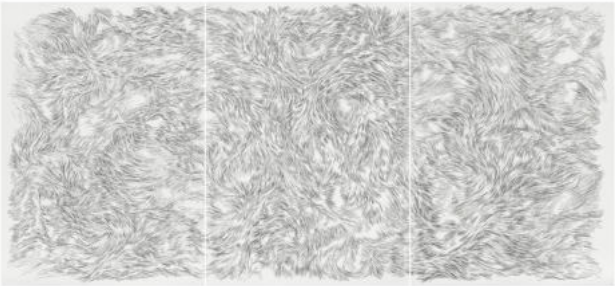
Images libres pour la presse

Ulrike Seyboth, *IONAN SEA / Château en vol,* 2019, Huile sur toile, 200 x 200 cm
© Uwe Walter

Ulrike Seyboth, *Îsles & Rosaces / Rivière*, 2020, collage sur papier, ca. 100 x 150 cm
© Uwe Walter

Exposition *Je dessine le temps, tu peins l'instant,* Orangerie des Musées de Sens, 2021
© Musées de Sens – E. Berry

Ulrike Seyboth et Ingo Frölich © Hermann Bredehorst



Ingo Frölich, *Windstriche / Triptyque*, 2019, crayon sur papier, 180 x 375 cm © Uwe Walter

Ingo Frölich, *Windstriche / Lucy*, 2019, crayon sur papier, 180 x 125 cm © Uwe Walter